



Termeni și condiții de utilizare a aplicației mobile PayPoint SoftPOS

1. Despre aplicația mobilă PayPoint SoftPOS

Termenii și condițiile de utilizare a aplicației mobile PayPoint SoftPOS aplicabile Utilizatorilor (denumiți în continuare “Termenii”) constituie un contract legal încheiat între PayPoint Services SRL, Cod unic de înregistrare RO21307815, RC J2007004785401, cu sediul social în București, Piața Charles de Gaulles nr. 15, etaj 4, sector 1, Telefon 021-409.1400/ 021 9143 și Agentul având ca obiect utilizarea aplicației PayPoint SoftPOS (denumită în continuare “Aplicația” sau PayPoint SoftPOS) pentru acceptarea la plată a cardurilor.

Recomandăm parcurgerea integrală a prezenților Termeni și Condiții înainte de luarea deciziei acceptării lor și continuarea procesului de înregistrare. În cazul în care nu sunteți de acord cu oricare dintre prevederile termenilor, vă rugăm să nu accesați, navigați sau utilizați aplicația și nici software-ul, serviciile, informațiile, materialele sau alte asemenea cuprinse în aplicație.

Puteți dezinstala aplicația mobilă PayPoint SoftPOS în orice moment după înregistrare dacă nu mai sunteți de acord cu prezenții Termeni.

Alegând opțiunea „Am citit și sunt de acord cu termenii și condițiile aplicației PayPoint SoftPOS.” din cadrul aplicației, sunteți de acord cu utilizarea PayPoint SoftPOS în condițiile menționate în termenii de utilizare.

Termenii și condițiile de utilizare a aplicației PayPoint SoftPOS, așa cum sunt prezentați în prezentul document, sunt și vor fi guvernați și interpretați în conformitate cu legea română.

Prezenții termeni completează Contractul de acceptare la plată a cardurilor prin aplicația mobilă PayPoint SoftPOS, precum și regulamentele oficiale ale organizațiilor internaționale de carduri (VISA/Mastercard) pentru acceptarea la plată a cardurilor.

Pentru a putea folosi PayPoint SoftPOS, respectiv pentru a avea posibilitatea de a vizualiza și/sau beneficia de serviciile oferite în cadrul aplicației, este necesar să fii utilizator desemnat de către clientul persoana juridică al PayPoint Services SRL, care a contractat serviciul de acceptare la plată a cardurilor.

PayPoint Service SRL și UniCredit Bank România depun toate eforturile împotriva utilizării necorespunzătoare a acestei aplicații și a facilităților acesteia. PayPoint Services SRL va monitoriza modul de utilizare a aplicației pentru a se asigura că acesta corespunde prezenților Termeni și că serviciul de acceptare la plată a cardului nu este folosit într-un mod abuziv.



2. Cum accesați aplicația PayPoint SoftPOS?

PayPoint SoftPOS este o aplicație (software) certificată de organizațiile internaționale de carduri (Visa/Mastercard), proprietate UniCredit Bank România, operaționalizată și furnizată de către PayPoint Services SRL instalată pe dispozitive eligibile ce utilizează sisteme de operare Android, ce permite preluarea, prelucrarea, stocarea și transmiterea de informații privind plata cu cardul efectuată la punctele de vânzare ale Clientului (persoana juridică – comercianți) care a contractat serviciul de acceptare la plata a cardurilor.

Aplicația este accesibilă doar utilizatorilor autorizați, conform credențialelor și instrucțiunilor oferite de către PayPoint Services SRL, prin intermediul dispozitivului mobil cu conexiune la Internet.

3. Înregistrarea și identificarea utilizatorului

Pentru înregistrarea în aplicația PayPoint SoftPOS este necesar ca utilizatorul să fie autorizat pentru a opera aplicația de către clientul care a contractat serviciul de acceptare la plată a cardurilor de la PayPoint Services SRL. Pentru înregistrarea în aplicația PayPoint SoftPOS și crearea contului este necesar ca utilizatorul să furnizeze următoarele informații obligatorii:

- numărul de telefon, validat prin introducerea codului unic primit prin SMS;
- codul de identificare utilizator.

Utilizatorii sunt identificați drept utilizatori autorizați pentru folosirea aplicației mobile PayPoint SoftPOS în baza următoarelor informații: numărul de telefon, numele și prenumele declarate către PayPoint Services SRL la momentul deschiderii relației de afaceri sau al actualizării datelor în sistem și a codului de identificare utilizator.

Prin înrolare în aplicația mobilă PayPoint SoftPOS, utilizatorul are posibilitatea de a efectua următoarele operațiuni financiare: plăți contactless prin intermediul cardurilor/portofelelor digitale, anulări de tranzacții, vizualizare istoric de tranzacționare.

Debitarea sau creditarea sumelor se vor realiza în contul bancar menționat în contractul de acceptare la plată.

PayPoint Services SRL își rezervă dreptul de a suspenda utilizarea datelor de conectare sau a contului de utilizator în cazurile în care există suspiciuni legate de compromiterea securității acestora sau de utilizări neautorizate sau frauduloase. PayPoint Services SRL va informa în prealabil utilizatorul/clientul care a contractat serviciul de acceptare la plată a cardurilor sau, dacă acest lucru nu este posibil, imediat după suspendarea utilizării datelor sale de conectare sau a Contului, specificând motivele suspendării, cu excepția cazului în care furnizarea acestor informații ar putea compromite măsurile rezonabile de securitate sau ar contraveni legii. PayPoint Services SRL va reactiva datele de conectare/Contul de utilizator, (după caz) sau va furniza utilizatorului/companiei date de conectare noi/Cont nou, în cel mai scurt timp posibil, după eliminarea motivelor care au determinat suspendarea inițială.

4. Declarații, obligații și garanții

PayPoint Services – Termeni și Condiții de utilizare a aplicației mobile PayPoint SoftPOS



La momentul înregistrării în vederea utilizării aplicației PayPoint SoftPOS, utilizatorul își asumă următoarele declarații, obligații și garanții:

- utilizatorul are dreptul, autoritatea și capacitatea deplină de exercițiu în vederea accesării și utilizării aplicației;
- utilizatorul aplicației este autorizat și desemnat de către persoana juridică aflată în relație contractuală cu PayPoint Services SRL, în vederea prestării serviciului de acceptare la plată a cardurilor;
- nu va comunica parola de deblocare a telefonului, parola aplicației sau codul de identificare unei terțe persoane, întrucât prin divulgarea acestora se va expune riscului de utilizare a aplicației de către persoane neautorizate. Utilizatorul este exclusiv responsabil pentru menținerea confidențialității și păstrarea în siguranță a datelor introduse în aplicația PayPoint SoftPOS și a parolei de deblocare a dispozitivului mobil, asumându-și responsabilitatea exclusivă pentru activitățile de orice natură derulate pe contul comerciantului;
- se obligă să anunțe imediat PayPoint Services SRL în legătura cu orice utilizare neautorizată a contului sau cu orice încălcare a securității contului de care devine conștient sau pe care în mod rezonabil ar trebui să o suspende. Cu toate acestea, indiferent de aceasta notificare, PayPoint Services SRL nu va răspunde pentru pierderile pe care utilizatorul ar putea să le suporte ca urmare a utilizării neautorizate a contului (indiferent dacă o astfel de utilizare se produce cu sau fără cunoștința utilizatorului);
- utilizatorul aplicației își asumă întreaga răspundere pentru cazul în care tranzacțiile nu corespund operațiunilor financiare pentru care a fost autorizat de către persoana juridică ce a contractat serviciul de acceptare la plată a cardurilor de la PayPoint Services SRL;
- nu va comunica unor terțe persoane codul de identificare, parola sau codul unic primit pe numărul de telefon pentru înrolarea în aplicația PayPoint SoftPOS;
- se obligă să anunțe în cazul lipsei, pierderii sau furtului dispozitivului mobil pe care este instalată aplicația PayPoint SoftPOS;
- se obligă să dezinstaleze aplicația în cazul în care telefonul pe care a fost instalată inițial nu mai aparține utilizatorului sau nu îl mai utilizează (în alte cazuri decât întreruperile justificate de activitate, precum pe perioada concediilor de odihnă sau a suspendării justificate a activității) sau dacă îl înstrăinează sub orice formă, pe orice perioadă, unei persoane care nu a fost identificată ca utilizator de către persoana juridică ce a contractat serviciul de acceptare la plată a cardurilor de la PayPoint Services SRL;
- nu va falsifica sau oferi informații eronate despre identitatea sau intențiile sale în legătură cu orice ar avea legătură cu aplicația;
- nu va transmite, distribui sau oferi orice informații sau materiale care sunt în tot sau în parte ilegale, false, frauduloase sau inadecvate, ofensatoare sau care încalcă ordinea publică și bunele moravuri;
- va asigura și menține securitatea fizică și logică a dispozitivului mobil, conform recomandărilor producătorului și a bunelor practici;
- va actualiza sistemul de operare al telefonului conform recomandărilor producătorului și va utiliza doar versiunile oficiale ale sistemului de operare furnizat de producător;



- nu va dezactiva protecțiile de securitate a sistemelor de operare recomandate de producătorul telefonului;
- va instala și utiliza PayPoint SoftPOS respectând întocmai instrucțiunile transmise de către PayPoint Services SRL;
- se va asigura ca orice date introduse în aplicație sunt corecte și complete;
- nu va încălca drepturi de proprietate, dreptul privind confidențialitatea sau datele cu caracter personal ale utilizatorilor de carduri implicate în tranzacționare;
- nu va utiliza conținutul aplicației pentru a revinde, distribui sau folosi serviciile oferite;
- nu va utiliza aplicația pentru a accepta plăți în afara teritoriului României;
- nu va folosi alte conturi de e-mail decât cele indicate lui PayPoint SoftPOS pentru transmiterea chitanțelor sau a altor elemente legate de tranzacțiile efectuate prin aplicația PayPoint SoftPOS,
- confirmă că a citit prezentele Termeni, că este de acord cu acestea, în vederea utilizării aplicației;
- prin utilizarea aplicației nu va încălca nicio lege sau regulament în vigoare pe teritoriul României, fiind singurul responsabil pentru respectarea tuturor legilor și regulamentelor locale aplicabile.

5. Soluționarea sesizărilor primite de la Consumatori

PAYPOINT SERVICES S.R.L. pune la dispoziția clienților săi următoarele modalități de preluare și soluționare a sesizărilor (reclamațiilor) formulate de către aceștia:

- Telefonice: serviciu disponibil zilnic, în intervalul orar 08:00 – 20:00. În afara intervalului orar menționat, vă rugăm să ne contactați la adresa : contact@paypoint.ro
- Acces direct: la sediul PAYPOINT SERVICES S.R.L. situat în București, Sector 1, Piața Charles de Gaulle nr.15, etaj 4.
- Prin e-mail, la adresa: contact@paypoint.ro
- Prin apel în Contact Centre la numărul de telefon : 0786 22 55 77 sau 021 9143

După primirea de către PayPoint a reclamației dumneavoastră, vi se va transmite o confirmare de primire a acesteia, conținând numărul sub care a fost înregistrată reclamația, urmând ca imediat după finalizarea investigațiilor să vi se transmită răspunsul PayPoint cu privire la aspectele reclamate. Termenul legal de răspuns la reclamația dumneavoastră este de cel mult 15 de zile de la primirea acesteia.

Sesizările (cu excepția celor din aria prelucrării datelor cu caracter personal, pe care va rugăm să le transmiteți la adresa protectiadatelor@paypoint.ro) vor fi înregistrate la data transmiterii lor și vor fi înaintate către departamentele responsabile din cadrul PAYPOINT SERVICES S.R.L. Reprezentanții acestor departamente vor asigura soluționarea acestora, în conformitate cu termenele contractuale și prevederile legale.

Sesizările din aria protecției datelor cu caracter personal se soluționează în termen de o lună de la înregistrarea acestora; în situația în care există un volum semnificativ de sesizări și/sau răspunsul necesită o documentare extinsă, termenul de răspuns poate fi prelungit cu două luni, iar petentul va fi informat în acest sens de către PAYPOINT SERVICES S.R.L., în cadrul termenului inițial de o lună.



Clientul are, totodată, posibilitatea - în cazul nesoluționării pe cale amiabilă a litigiului - să se adreseze, în funcție de situație Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorilor (www.anpc.ro) sau instanței de judecată competente, conform legii.

Pentru o cât mai transparentă comunicare cu dumneavoastră, PAYPOINT SERVICES S.R.L. pune la dispoziție un document care detaliază informații cu privire la procedura internă de administrare a reclamațiilor, disponibil aici :<https://paypoint.ro/solutionare-sesizari>

6. Încetarea sau modificarea aplicației PayPoint SoftPOS

Încetarea utilizării PayPoint SoftPOS poate interveni în următoarele situații:

- a) la inițiativa utilizatorului, prin dezinstalarea aplicației de pe dispozitivul mobil, prin instrucțiuni expres transmise de către personalul de decizie reprezentant al persoanei juridice în relația cu PayPoint Services SRL;
- b) din inițiativa PayPoint Services SRL, dacă se constată că utilizatorul nu respectă regulile unei conduite comerciale adecvate și prin comportamentul său aduce prejudicii de orice natură lui PayPoint și imaginii acestuia;
- c) în momentul încetării relației de afaceri între persoana juridică ce a contractat serviciul de acceptare la plată a cardurilor și PayPoint Services SRL.

PayPoint Services SRL poate suspenda sau modifica serviciul de acceptare la plată a cardurilor oferit prin aplicația mobile SoftPOS imediat, din orice motiv, (inclusiv în situația în care sunt necesare lucrări de mentenanță aplicație/sistem de procesare). De asemenea, PayPoint Services SRL este îndreptățit să retragă de la utilizare aplicația PayPoint SoftPOS, cu notificare prealabilă de cel puțin 30 de zile a clientului.

PayPoint Services SRL poate modifica prezenții Termeni, prin publicarea modificărilor în aplicația PayPoint SoftPOS. În acest caz, utilizatorii vor fi notificați prin intermediul aplicației și/sau prin orice altă metodă de comunicare agreată de comun acord utilizând datele de contact furnizate de client în relația cu PayPoint Services SRL. De la momentul notificării sau, după caz, de la data indicată în notificare ca fiind cea de la care se modifică acești Termeni, tuturor utilizatorilor le va fi aplicabilă versiunea actualizată a acestora.

În situația în care utilizatorul nu agreează noii Termeni revizuiți, acesta este îndreptățit să dezinstaleze oricând aplicația PayPoint SoftPOS, cu efect imediat.

În cazul în care vor fi implementate servicii suplimentare în cadrul aplicației, acestea se vor supune aceluiași reguli, termeni și condiții cuprinse în prezentele clauze, în cazul în care acestea nu vor beneficia de personalizări de la serviciul standard.

7. Proprietatea intelectuală

Utilizatorul declară în mod expres că a luat la cunoștință de faptul că toată structura grafică, conținutul aplicației și materialele audio-video accesate sunt proprietatea PayPoint Services SRL și UniCredit



Bank, excepție făcând informațiile, elementele grafice aparținând altor entități, care sunt proprietatea partenerilor.

Utilizatorul acceptă că orice software folosit în legătură cu serviciile oferite în aplicație conține informații confidențiale și aflate sub drept de proprietate, fiind protejate de legile privind dreptul de proprietate intelectuală, industrială și alte legi aplicabile.

Utilizatorul se obligă să nu reproducă, să nu copieze, să nu vândă sau să exploateze serviciile, informațiile și/sau materialele audio-video la care are acces ca urmare a utilizării acestei aplicații, în parte sau complet.

Utilizatorului îi este interzisă modificarea, copierea, închirierea, cedarea, împrumutul, vânzarea, distribuția sau crearea unor materiale derivate bazate pe serviciile sau programele folosite în cadrul aplicației.

8. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

În situația în care printre informațiile furnizate se află și date cu caracter personal, Paypoint are obligația de a păstra confidențialitatea acestor date, să le prelucereze în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date și să nu le utilizeze în scop de marketing direct.

Prelucrarea datelor cu caracter personal se va face în conformitate cu Politica PayPoint privind confidențialitatea prelucrării datelor cu caracter personal, disponibilă pe pagina principală a website-ului : <https://www.paypoint.ro>

PayPoint asigură respectarea drepturilor persoanelor vizate în cadrul proceselor care implică prelucrarea a datelor cu caracter personal, modalitățile de prelucrare a datelor cu caracter personal de către PayPoint sunt aduse la cunoștința clienților persoane fizice, prin Nota de Informare privind datele cu caracter personal pe care PayPoint le poate deține sau prelucra. disponibilă pe pagina principală a website-ului : <https://www.paypoint.ro>.

Persoanele vizate care doresc să inițieze o reclamație cu privire la modul în care PayPoint utilizează datele cu caracter personal, pot transmite un e-mail cu detaliile reclamației la adresa de e-mail : protectiadatelor@paypoint.ro. PayPoint va răspunde solicitărilor acestora fără întârzieri nejustificate, în principiu, în termen de 30 zile de la primirea solicitării. Persoanei care efectuează solicitarea i se pot cere informații suplimentare de către PayPoint, pentru a-i confirma identitatea.

De asemenea, persoanele vizate au dreptul de a depune o reclamație la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal din România. Pentru informații suplimentare despre drepturile persoanelor vizate și modul de a transmite o reclamație la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal din România, persoanele vizate pot consulta website-ul Autorității : <http://www.dataprotection.ro>.

9. Pentru ce nu suntem responsabili



Serviciul de acceptare la plată a cardurilor oferit prin aplicația mobile PayPoint SoftPOS este furnizat exclusiv utilizatorilor autorizați ai persoanei juridice aflată în relație contractuală cu PayPoint Services SR. Aplicația nu va fi compatibilă cu toate echipamentele mobile care utilizează sistemul de operare Android.

Utilizatorul va avea în vedere faptul că este posibil să intervină erori în procesul de furnizare/ funcționare a aplicației, însă acestea vor fi corectate la momentul apariției lor sau ulterior, în funcție de gradul de dificultate al acestora.

Utilizatorul aplicației este unicul responsabil pentru utilizarea acesteia. PayPoint Services SRL nu poate fi considerată responsabil pentru efectele generate de utilizarea necorespunzătoare a aplicației de către utilizator sau terți, de costurile generate de utilizarea aplicației sau de accesul terților la anumite informații personale și/sau confidențiale sau a datelor cu caracter personal din aplicație ca urmare a nerespectării/incalcării de către Utilizator a termenilor de utilizare. Pentru limitarea unor potențiale riscuri survenite în procesul de utilizare a aplicației de către terți, PayPoint Services SRL reiterează utilizatorilor importanța respectării obligațiilor asumate în articolul 4 din prezentele Termeni.

PayPoint Services SRL nu are acces la sistemul de operare al dispozitivului mobil folosit de către utilizatori, nefiind responsabilă de niciun fel de prejudicii cauzate telefonului mobil, incluzând dar fără a se limita la orice breșă de securitate cauzată de viruși, erori, înșelăciuni, falsificare, omitere, întrerupere, defecțiuni, întârziere în operațiuni sau transmisiuni, linii computerizate sau cădere a rețelei sau orice altă defecțiune tehnică produsă.

Astfel, PayPoint Services SRL nu va fi considerat responsabil pentru nicio pierdere sau daună care nu a putut fi prevăzută în limite rezonabile la data la care clientul a inițiat utilizarea aplicației PayPoint SoftPOS sau care nu se află sub controlul PayPoint Services SRL.

De asemenea, PayPoint Services SRL nu va fi considerat responsabil pentru:

- a. nicio pierdere sau daună (morală sau patrimonială) generată de nerespectarea prezentei Termeni;
- b. acuratețea datelor din aplicație, disponibilitatea sau fiabilitatea oricăror informații, conținut, puse la dispoziție de către orice aplicație terță, de exemplu, a aplicațiilor de monitorizare a activității fizice. Ca atare, Banca nu răspunde pentru niciun fel de daune sau pierderi cauzate sau presupuse a fi cauzate de sau în legătură cu utilizarea sau dependența de astfel de aplicații terțe.
- c. problemele de sănătate care ar putea rezulta din utilizarea acestor dispozitive și aplicații, din activitatea fizică desfășurată de utilizator.
- d. orice pierdere sau compromitere a conținutului dispozitivului sau a altor date ale utilizatorului, dacă pierderea sau coruperea respectivă nu este cauzată de PayPoint Services SRL sau nu se află sub controlul acesteia în limitele rezonabilului. De asemenea, se va avea în vedere faptul că PayPoint Services SRL nu răspunde față de utilizatori și/sau față de terțe părți pentru niciun fel de daune directe sau indirecte inclusiv, dar fără a se limita la pierderi de profit, câștiguri nerealizate și/sau nefructificarea unor oportunități de afaceri sau orice alte pierderi similare suferite ca urmare a lipsei de folosință a aplicației și a serviciilor sau de calitatea necorespunzătoare a serviciilor.



10. Legea aplicabilă

În cazul apariției unui conflict/neînțelegere legată de utilizarea aplicației PayPoint SoftPOS, se va încerca soluționarea incidentului pe cale amiabilă, negocierile în acest sens fiind guvernate de buna credință.

Toate disputele vor fi soluționate în instanțele competente din România, cu excepția cazurilor în care legislația în vigoare specifică o altă jurisdicție exclusivă pentru soluționare.

Conflictele, disputele și neînțelegerile privind încheierea, derularea, executarea și modificarea contractelor încheiate între clienți și PayPoint Services SRL vor fi soluționate de părți pe cale amiabilă, prin modalități de rezolvare alternativă a conflictelor:

- persoane fizice: Centrul de Soluționare Alternativă (CSALB), mediere, conciliere, arbitraj;
- persoane juridice: mediere, conciliere, arbitraj.

În situația în care părțile nu pot ajunge la un acord amiabil, agreeat de ambele părți, soluționarea litigiilor privind încheierea, derularea, executarea și modificarea contractelor încheiate între Clienți și PayPoint Services SRL revine instanțelor de judecată competente conform legilor aplicabile.

11. Asistență

Pentru orice problemă legată de funcționarea PayPoint SoftPOS, ne puteți contacta la adresa de email contact@paypoint.ro sau la numărul de telefon: (004) 021.409.14.20.

12. Forța Majoră și cazul fortuit

"Forța Majoră" poate fi invocată de oricare din Părțile contractului, în condițiile prevăzute de Legea 287/2009 privind Codul Civil. PayPoint Services SRL nu este răspunzătoare față de utilizator pentru neîndeplinirea oricărei obligații în caz de forță majoră/caz fortuit și, în general, în cazul unui eveniment care este dincolo de controlul său și nici pentru operarea și conexiunea altor rețele naționale sau străine și pentru activitățile și acțiunile lor în general.

Caz de forță majoră/caz fortuit poate fi, de exemplu dar nu limitativ: stare de război (fie declarată sau nu), conflict armat, revoluție, insurecție, acțiuni sau amenințări militare sau teroriste, sabotaj, tulburări civile, greve sau alte acțiuni în câmpul muncii, legi, regulamente, decizii sau directive, catastrofe naturale, cutremur, incendiu, explozie, tulburări solare sau meteorologice, urgențe publice sau orice altă întâmplare, a căror producere este independentă de voința, eforturile și controlul băncii.